



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2799  
16 March 1988

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ  
СЕМЬСОТ ДЕВЯНОСТО ДЕВЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в среду, 16 марта 1988 года, в 15 ч. 15 м.

Председатель: г-н ПЕИЧ (Югославия)

Члены:

|   |                     |
|---|---------------------|
| Алжир   | г-н ДЖУДИ           |
| Аргентина   | г-н КУЛЬЕН          |
| Бразилия  | г-н НОГЕЙРА-БАТИСТА |
| Китай   | г-н ДИН Юаньхун     |
| Франция   | г-н БЛАН            |
| Германии, Федеративная Республика                             | г-н ФЕРГАУ          |
| Италия  | г-н БУЧЧИ           |
| Япония  | г-н КАГАМИ          |
| Непал   | г-н РАНА            |
| Сенегал   | г-н БА              |
| Союз Советских Социалистических<br>Республик                  | г-н БЕЛОНОВ         |
| Соединенное Королевство Великобритании<br>и Северной Ирландии | сэр Криспин ТИККЕЛЛ |
| Соединенные Штаты Америки                                     | г-н ОКУН            |
| Замбия  | г-н ЧАБАЛА          |

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 40 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ВОПРОС О ЮЖНОЙ АФРИКЕ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЗАМБИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 МАРТА 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/19624)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь Совет Безопасности приступит к рассмотрению вопроса, фигурирующего в его повестке дня.

Совет Безопасности проводит сегодня заседание в соответствии с просьбой, изложенной в письме Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 15 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19624).

На рассмотрении членов Совета находится документ S/19627, в котором приводится текст проекта резолюции, представленного Алжиром, Аргентиной, Непалом, Сенегалом, Югославией и Замбией.

Насколько я понимаю, члены Совета готовы приступить к голосованию по представленному на их рассмотрение проекту резолюции. Если не поступит возражений, я сейчас поставлю проект резолюции, содержащийся в документе S/19627, на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Бразилия, Китай, Франция, Германии, Федеративная Республика, Италия, Япония, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Югославия, Замбия

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции был единодушно принят в качестве резолюции 610 (1988).

На этом Совет Безопасности завершил свою работу на данном заседании.

Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы объявить о том, что Совет приступит к рассмотрению пункта, озаглавленного "Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности", завтра, в четверг, 17 марта 1988 года, в 10 ч. 30 м.

Заседание закрывается в 15 ч. 45 м.